Sunnudagur 5. november

SVF

14.00 Young Zone – ung á vitjan í Thailandi
14.25 Otto er ein nasahyrningur – danskur familjufilmur
16.00 Gudstænasta úr Hósvíkar kirkju
17.10 Okkara kokkar (e)
17.35 Bestubitar: At barka ro› (e)
18.15 Millumsending
18.30 Teknifilmar
19.00 Fuglurin Føniks 4:6 – bretsk ævint‡rrø›
19.30 Teir líkjast jú okkum – grísarnir
19.50 Andakt vi› Elsu Jacobsen
20.00 Tann langa fer›in – um sluppina Coronet
21.25 Prét-á-Porter – amerikanskur filmur
23.30 Bókatátturin
00.00 Li›ugt

EURO SPORT

08:30 Cliff diving
09:00 Adventure
10:00 Marathon
11:00 Athletics
12:30 Olympic games
13:00 Paralympics
14:30 Snooker
16:00 Marathon
16:30 Live - marathon
19:30 News
19:40 Tennis
21:00 Snooker
23:00 News
23:15 Marathon
01:15 News
01:30 Close

BBC PRIME

0.30 TLZ: »The Crunch – Entrepreneur of the Year«
1.00 TLZ: »Yes we never say No«
1.30 TLZ: »Imagining new Worlds«
2.00 TLZ: »The Clinical Phsychologist«
2.30 TLZ: » The Secret of Sporting Success«
3.00 TLZ: »Uncertin Principles«
3.30 TLZ: » The Art of Breathing«
4.00 TLZ: »Breathing deeply«
4.30 TLZ: »Samples of Analysis«
5.00 TLZ: » The Chemistry of Survival«
5.30 TLZ: »Hard Questions, soft Answers«
6.00 Noddy in Toyland: »Be True to Who You Are
6.30 Playdays: »Patch Stop
6.50 Smart on the Road Southport
7.05 Ger your own back
7.30 Noddy in Toyland: »April Fool
8.00 Playdays: »Playground Stop
8.20 Smart on the Road Newcastle Under Lyme
8.35 The really Wild Show
9.00 Top of the Pops
9.30 Top of the Pops
10.30 Dr. Who: »Four to Doomsday«
11.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Michelle Collins & Darcey Bussell
11.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Jilly Goolden & Jeremy Spake
12.00 Style Challenge: »Graduates
12.25 Style Challenge: »Sisters
13.00 Doctors: »Taking Stock
13.30 EastEnders Omnibus
15.00 Noddy in Toyland: »Be True to Who You Are
15.30 Playdays: »Patch Stop
15.50 Smart on the Road Southport
16.00 Superstore: »Full Grey Jacket
16.30 Great Antiques Hunt: »Sussex - Billingshurst«
17.15 Antiques Roadshow
18.00 Changing Rooms: »Clapham
18.30 Casualty: »Being there«
19.30 Parkinson
20.30 Silent Witness: »Only The Lonely
22.00 The Entertainment Biz: »Oscar Day/Oscar Night«
23.00 Backup

BBC WORLD

0.00 BBC News
0.30 This Week
1.00 BBC News
1.30 Holiday
2.00 BBC News
2.30 USA Direct
3.00 BBC News
3.30 Correspondent
4.00 BBC News
4.30 This Week
5.00 BBC News
5.30 Top Gear
6.00 BBC News
6.30 Reporters
7.00 BBC News
7.30 Life
8.00 BBC News
8.30 This Week
9.00 BBC News
9.10 The Entertainment Biz
10.00 BBC News
10.30 Click Online
11.00 BBC News
11.30 USA Direct
12.00 BBC News
12.10 The Generous Rich
13.00 BBC News
13.10 Dateline London
14.00 BBC News
14.30 Top Gear
15.00 BBC News
15.10 Louis Theroux's Weird Weekends
16.00 BBC News
16.30 This Week
17.00 BBC News
17.30 Holiday
18.00 BBC News
18.10 The Entertainment Biz
19.00 BBC News
19.30 USA Direct
20.00 BBC News
20.10 The Generous Rich
21.00 BBC News
21.30 Top Gear
22.00 BBC News
22.30 Dateline London
23.00 BBC News
23.30 Reporters
23.45 Asia Today

3 VIASAT

05.45 Børne-hjørnet med Disney
08.45 X-men
09.15 Knight Rider
10.10 Det lille hus på prærien
11.50 Alt under kontrol
12.45 Fjollede fraklip
13.40 Det kulørte ugeblad
14.10 Tve-kampen
15.10 Robinson Ekspeditonen 2000
16.30 Exit Robinson
17.00 Susan – sød og single
17.30 Med på moden
18.00 Onside – Faxe Kondi Ligaen
19.00 Tve-kampen
20.00 Søndagsfilmen: Donnie Brasco
22.20 Seinfeld
22.50 TV Razzia
23.20 Pernilles Univers
00.15 Street Justice
01.05 New York Undercover
02.20 Walker, Texas Ranger
02.50 Miami-patruljen
04.15 Godnat

ÚTVARP FØROYA

10.00 Tí›indi
10.05 Sunnudagsløtan
10.30 Sálmar og sangir (e) Jóan Christian í Hesti og nakrir av sálmum hansara. Johannes Andr. Næs leggur til rættis
11.00 Lestur Vilhelm Magnussen í Streymnesi lesur
12.00 Úr konserthøllini Edvard Nyholm Debes skipar fyri
12.45 Døgur›atónar
13.10 Úr Kirkjubøar søgu Jóannes Patursson skriva›i. Jógvan Arge lesur. 13. partur.
13.40 Lættur, sterkur og hentur Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tí›indi
14.15 Vit støkka inn á gólvi› Jógvan Arge hittir Jóhan Nor›foss í Havn. 5. og seinasta sending.
15.00 Kvø›uljómar
16.30 Hvat nú? Elis Poulsen stílar fyri
17.30 Tónar og greinir (e) Birgar Johannesen leggur til rættis.
18.30 Tí›indi
18.40 Ítróttarti›indi
19.00 Sunnukvøld í Klaksvík Fyrsta sending er barna- og familjusendingin Krás. Steintór Rasmussen og Hanna Vágsheyg leggja til rættis.
20.00 Popp -Topp listin Gunnar Nolsøe leggur til rættis
21.00 Sputnik Sending vi› Ey›uni Klakkstein og Fró›a Løkságar›
21.45 Aktuelli gesturin Gunnar Nolsøe stílar fyri
22.00 Potturin Ragnhild Ellingsgaard og Jón Simonsen skipa fyri
23.00 Ve›urti›indi

Rás 2 FM 102 FM 107

09:45 Or›i› Bibliulestur v/Anju Hansen
10:00 Gospeltónleikur Non Stop Gospeltónleikur
13:00 Møti
14:00 Føroyskir sangir og sálmar
15:00 Pílagrímsfer›in 13. partur Framhaldssøga av John Bunyan, Victor Danielsen t‡ddi og Heine Lutzen lesur
15:40 Søgur um Sangir Svenning av Lofti leggur til rættis
16:00 Lættur tónleikur
17:00 Barnarásin Tónleikur o.a. fyri børn
18:00 Lættur tónleikur
21:00 Or›i› (e) Bibliulestur v/Anju Hansen
21:15 Ring! Undirhaldssending úr Studio 7. Ring inn á 455111 og práta vi› vertirnar! Kristian Mikkjalson Joensen leggur til rættis.

Lindin FM 101.9

13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.05 Okkara dagliga brey›
13.15 Lívgandi or› hesa vikuna
13.30 Lovsangur
14.30 Barnalindin
15.00 Sjómanssendingin Vitin (e)
16.00 Tónleikur, sálmar og sangir
17.00 Teldan velur løg
17.55 Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
18.00 "Vón fyri teg" v/Sólbjørg Zachariassen (e)
20.00 Barnalindin (e)
20.30 Okkara dagliga brey› (e)
21.00 Ein forvitnislig fer› - Símun Absalonsen
22.00 N‡tt úr fløgusavninum
22.55 Dagslok - Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast

SVF Sunnudagin kl. 14.25

Otto er ein nasahyrningur

— danskur familjufilmur frá 1983

Dreingirnir Topper og Viggo er vinmenn í hesum filminum eftir kendu barnabókini hjá Ole Lund Kirkegaard. Teir hava bá›ir trupulleikar vi › pápunum. Topper tí pápi hansara siglir og ongantí› er vi› hús, og Viggo tí pápi hansara er bara ikki til at halda út. Ein dagin finnur Topper ein gandabl‡ant og vi› honum teknar hann ein nasahyrning, sum gerst livandi og flytir inn á a›ru hædd.
Leikarar: Kristjan Markersen, Erik Petersen, Axel Strøbye, Birgit Sadolin, Kristen Rolffes o.o.
Leikrit: Rumle Hammerich og Mogens Kløvedal
Leikstjórn: Rumle Hammerich

Prét-á-Porter

— amerikonsk satira frá 1994

SVF Sunnukvøldi› kl. 21.25

(Prét-á-Porter/Ready to Wear)

Tí›indafólk, mótaredaktørar, fotografar o.o. koma saman til størsta mótashowi› í París. Hetta er ein vika vi› øvundsjúku, svikager›um, sleiskni og ótrúskapi.
Leikarar: Kim Basinger, Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Julia Roberts, Tim Robbins.
Leikrit: Robert Altman og Barbara Shulgasser.'
Leikstjórn: Robert Altman.

Tve-kampen (6)

N‡ggjar avbjó›ingar bí›a donskum ítróttarstjørnum.

EM-hetjur ímóti íshockey-vøddum. Í fyrru semifinaluni fara Flemming Povlsen og John Sivebæk at dystast ímóti Todd Bjørkstrand og Ronny Larsen.

For›arenning, klúgving, øksakast, sjóbardagin og dagsins finala í vatninum. Hetta skulu í›kararnir ígjøgnum, á›renn kunnu tryggja sær eitt sæti í finaluni og harvi› møguleika at vinna 100.000 krónur.

Søndagsfilmen: Junior

Amerikanskur skemtifilmur frá 1994

Arnold Schwarzenegger, Emma Thompson og Danny DeVito hava leiklutin í hesum sera skemtiliga filmi. Dr. Alexander Hesse játtar at vera royndarkanin fyri einum n‡ggjum evni, og ein lívmó›ur vi› einum gitnum eggi ver›ur av læknum løgd í hann.

Eggi› eigur arbei›sfelagin hjá Alexander, Dr. Diana Reddin, sum ikki veit av nøkrum, og skjótt gongur ta› upp fyri Dr. Hesse, hvussu ta› er at bera barn undir belti. Ta› er nevniliga ikki altí› so stuttligt at hava ilt í búkinum, fepur og skiftandi sinnalag.

Mánadagur 6. november

SVF

18.30 Likkulikkuleia (e)
19.00 Gó› rá›
19.30 Læknin hevur or›i›
20.00 Leyvuapan – náttúrusending
20.30 Okkara kokkar
20.05 Innskot 6:6
21.30 Á føi›deildini – seinasta sending
21.55 Hornblower 3:4 – ensk ævint‡rrø›
23.35 Li›ugt

EURO SPORT

08:30 Marathon
10:00 Snooker
12:00 Tennis
13:30 Athletics
15:00 Marathon
17:00 Adventure
17:30 Football
18:30 News
18:40 Football
20:00 Rally
21:00 Motorcycling
23:00 News
23:10 Football
00:30 Rally
01:00 Truck sports
01:30 Close

BBC PRIME

00.00 TLZ: »Ancient Voices – Mazes and Labyrinths
01.00 TLZ: »Horizon – The Man who lost his Body«
02.00 TLZ: » Population Transition in Italy«
02.30 TLZ: » Groupware – so what?«
03.00 TLZ: » Out of the Melting Pot«
04.00 TLZ: »French Fix«
04.30 TLZ: »Seeing through Science – The Physiscs of Fun«
04.55 TLZ: »The small Business Programme«
05.30 TLZ: »Teen English Zone«
06.00 Noddy in Toyland: »How Rude
06.30 Playdays: »Roundabout Stop
06.50 Smart on the Road Northchapel
07.05 Blue Peter
07.30 Celebrity Ready Steady Cook: » Esther Rantzen & Dr Hilary Jones
08.00 Style Challenge: »Grannies
08.25 Change that: »Avoncroft
08.55 Going for a Song
09.30 Top of the Pops
10.00 Firefighters
10.30 TLZ: »1914–1918 – The great War« Home Front in the Garden: »Concrete«
11.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Lisa Faulkner & Nicola Stephenson
12.00 Style Challenge: »Train Conductors
12.30 Doctors: »Baby Love
13.00 EastEnders
13.30 Change that: »Scarborough
14.00 Going for a Song
14.30 Noddy in Toyland: »How Rude
15.00 Playdays: »Roundabout Stop
15.30 Smart on the Road Northchapel
15.50 Blue Peter
16.05 Top of the Pops
16.30 The Antiques Show
17.00 Doctors: »To Have and To Hold
17.30 Classic EastEnders
18.00 Firefighters
18.30 The Brittas Empire: »Exposed«
19.00 Red Dwarf VI: »Polymorph II«
19.30 Maisie Raine: »An Ordinary Little Tragedy«
20.00 Shooting Stars
21.00 Top of the Pops
21.30 The Magic Factory
22.00 Hope and Glory
23.00

BBC WORLD

0.00 BBC News
0.30 Correspondent
1.00 BBC News
1.30 Top Gear
2.00 BBC News
2.30 Dateline London
3.00 BBC News
3.30 Asia Today
3.45 Reporters
4.00 BBC News
4.30 Earth Report
5.00 BBC News
5.30 Life
6.00 BBC News
6.30 Euro Brief
7.00 BBC News
7.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 Correspondent
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk
10.00 BBC News
10.30 Top Gear
11.00 BBC News
11.30 Correspondent
12.00 BBC News
12.30 HARDtalk
13.00 BBC News
13.15 World Business Report
13.30 Life
14.00 BBC News
14.30 Correspondent
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Click Online
18.00 BBC News
18.35 World Business Report
18.45 World Sport
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk
20.00 BBC News
20.30 Holiday
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Earth Report
23.00 BBC News
23.30 World Business Report
23.45 Asia Today

3 VIASAT

05.00 Børne-hjørnet med Disney
07.15 TV-shop
08.50 Knight Rider
09.40 Sjov og spas
10.10 Horton-sagaen
11.00 Horton-sagaen
11.50 Melrose Place – Classic
12.45 Vild med dig
13.55 Det lille hus på prærien
14.55 Baywatch
15.45 Min kære familie
16.10 Ricki Lake
17.10 Dagens nyheder på TV3
17.30 Susan – sød og single
18.00 Alle tiders barnepige
18.30 Hvide løgne
19.00 Robinson Ekspeditionen 2000
20.20 Skjulte spor
21.25 TV Razzia
21.55 Kløcker og Vingsøe udfordrer Amerika
22.30 Dagens nyheder på TV3
22.40 Seinfeld
23.10 Sports Night
23.35 Simpsons
00.05 Ellen
00.30 Ti tommelfingre
01.00 Street Justice
01.55 Mike Hammer
02.50 Caroline, karrieren og kærligheden
03.15 Godnat

ÚTVARP FØROYA

07.00 Tí›indi
07.05 Morgunlestur Dánjal Pauli Dalbø í Sy›rugøtu lesur
07.15 Barnaløtan v/ Katrin Nolsøe Joensen og Kára Sólstein
07.30 Tí›indi
07.35 Morguntónleikur
08.00 Tí›indi
08.05 Morgunrásin Hilmar Jan Hansen, Jákup Magnussen og Gunnar Skúvadal skipa fyri.
09.00 Tí›indi
09.05 Morgunrásin
09.30 Sunnudagsløtan (e)
09.50 Morgunlestur (e) Dánjal Pauli Dalbø í Sy›rugøtu lesur
10.00 Tí›indi
10.05 Fyrrapartsløg Øssur Egholm stílar fyri
11.00 Tí›indi
11.01 Skóghøggarin sum bleiv njósnari (e) Frásøgumynd, sum Árni Joensen skrívar.
12.00 Ve›urti›indi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og l‡singar
12.20 Tí›indini
12.50 Døgur›atónar
13.00 Krás (e) Familju - og barnasending úr Studio Pegasus v/Steintór Rasmussen og Hannu Vágsheyg
14.00 Alpha Proxima (e)
15.00 Tí›indi
15.03 Innkast Prát vit lurtararnar um ítróttamál. Hilmar Jan Hansen er vertur.
16.00 Tí›indi
16.03 Rokkstovan v/Rasmus Rasmussen
17.00 Tí›indini
17.05 USA gevur seg yvir! 5. sending í rø›ini um The Beatles. Suni Merkistein leg›i til rættis, og Pauli Magnussen setti saman.
18.05 Barnaløtan (e) Katrin Nolsøe Joensen og Kári Sólstein stíla fyri
18.25 Skráin og l‡singar
18.30 Tí›indini
19.00 Bygdir á heimsins enda Fyrilestur eftir Hans Jacob Debes, professara.
19.30 Livandi tónleikur Ove Olsen skipar fyri
20.00 Su›ar d‡pi› rey›a Vár Jacobsen lesur 12. part av framhaldssøgu eftir Bergtóru Hanusardóttir.
20.30 Heimskvæi› Tónleikasending hjá Kára Sverrissyni
21.00 Tí›indi
21.05 Dagsetur Ginna Midjord leggur til rættis
22.00 Estudio 2000 Tónleikasending hjá Kára Annand Berg
23.00 Tí›indi

Rás 2 FM 102 FM 107

08:00 Gó›anmorguntónleikur Lættur blanda›ur tónleikur
09:00 Kaffi Morgunsending vi› innsløgum, ve›urlagnum, matarskránni o.ø.
09:45 Or›i› Bibliulestur v/Anju Hansen
10:00 Vinyltímin (e)
11:00 Birgir Beinlei›is (e) Beinlei›is sending vi› tónleiki og práti Birgir Sondum leggur til rættis
12:00 Tí›indi & L‡singar
12:15 Blanda›ur tónleikur
13:00 Leysaløtan Prát og innsløg v/ Ó.J.Rólantsson & Sonna Smith
14:00 Ynskiløg Ring inn á tel. 359999, send eina heilsu og ynsk eitt lag!
15:00 Tí›indi & L‡singar
15:15 Teir gó›u gomlu 4. sending um teir gó›u gomlu countrysangararnar. Hesafer› um Hank Williams. Laila Jacobsen leggur til rættis.
16:00 Swing Om (e) Lættur dansitónleikur vi› Sunnevu Petersen
17:00 Lættur tónleikur
18:00 Tí›indi & L‡singar
18:15 Lættur tónleikur
19:00 Valsending Umbo› fyri Javna›arflokkin í útvarpsstovuni
20:00 Valsending Umbo› fyri Sambandsflokkin í útvarpsstovuni
21:00 Tí›indi & L‡singar
21:15 Or›i› (e) Bibliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Halleluja Andalig tónleikasending Heine Lutzen leggur til rættis
22:15 Mi›labreytin Næmingar á Eystuskúlanum í Havn leggja til rættis.
24:00 Gó›a nátt

Lindin FM 101.9

13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga brey›
13.30 Framhaldssøgan »Føddur av n‡ggjum« - eftir Charles Col-son, Jónfinn Petersen lesur - 8. partur
13.50 N‡tt úr fløgusavninum
14.30 Barnalindin
15.00 Bønarlinjan frá hósdegnum (e)
17.00 Bønarlinjan er opin - Tlf. 321377 og fax nr. 321379 Lovsongur
17.30 Byrja at bi›ja› fyri bønar-evn-um
17.55 Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan - Bi›i› ver›ur beinlei›is fyri bønarevnum
19.00 Brot og bitar - Eivinn Brings-berg og Stan-ley Olsen leggja til rættis
20.00 Barnalindin (e)
20.30 Okkara dagliga brey› (e)
21.00 Tónleikasending fyri tilkomin v/Steindór og Tórbjørn
22.55 Dagslok - Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast

Robinson Expeditionen 2000

Hvør klárar seg í 47 samdøgur á eini oydnari oyggj og vinnur 250.000 krónur? Dagligdagurin á Tengah ver›ur álvarsliga broytur í sendingini í kvøld. Tveir av luttakarunum fara nevnliga á eitt óvænta› ævint‡r. Allir hinir luttakararnir gerast sera øvundsjúkir, og h‡rurin ver›ur tískil enn verri í leguni. Í Oyggja Rá›num ver›a luttakararnir enn einafer› tiknir á bóli...

Skjulte Spor (8)

»Ein slanga vi› mín barm«
Vi› hjálp frá John fer Michael undir sína egnu persónligu jagstran eftir tí, sum drap Jens, sjálvt um øll eru sannførd um, at hann jagstrar eitt spøkilsi. Inntil spøkilsi tekur sítt næsta offur.

Samstundis fær Henriette uppgávuna at analysera ein ney›tøkumann, sum heldur vil í vi›ger› enn fongsul.

Bygdir á heimsins enda

Mánakvøldi› kl. 19.00

Í 1982 hildu grønlendingar túsund ára landnámshátí›. Í summar hildu teir 1000 ára kristningarhátí›. Hesar hátí›ir hava grønlendingar ikki hildi› fyri sær sjálvum, men fyri tí norrøna landnáminum og kristntøku nor›búgvanna.

Ta› er áhugavert, at ta› Inuit-fólk, sum vann bardagan móti norrønum monnum um landi›, bindur træ›rir aftur til Nor›urlond, skrivar Hans Jacob Debes professari í fyrilestri sínum mánakvøldi›.

Likkulikkuleia (e)

Okkara kokkar

Hesafer› vera tvær gentur, Annika og Helena, sum eru 12 ár og ganga í sætta flokki, í køkinum saman vi› Jóan Petur, og tey fara at gera hamburgara vi› pita-ella koktailsós og jolly sós.